



RP 36, RP 72



D GB F DK

CZ SK NL I

NOR S



30007



30008

Güde GmbH & Co. KG
Birkichstraße 6
D-74549 Wolpertshausen

www.guede.com

Güde Scandinavia A/S
Engelsholmvej 33
DK-8900 Randers

www.guede.com

UNICORE nářadí s.r.o.
P.O.Box 8
Počernická 120
CZ-360 05 Karlovy Vary
www.unicore.cz

GÜDE Slovakia s.r.o
Podtúreň-Roveň 208
SK-033 01 Liptovský Hrádok

www.guede.com

Inhaltsverzeichnis

Kapitel	Seite
1. Anwendung	2
2. Technische Daten	2
3. Bedienungselemente	2
4. Vorsichtsmaßnahmen	3
5. Pressen	3
6. Wartung	3
7. Ersatzteilzeichnung und Ersatzteilliste	4

Wir sind bestrebt unsere Produkte laufend zu verbessern. Daher können sich technische Daten und Abbildungen ändern!

1. Anwendung

Zur Zubereitung von Most und Obstsaft aus Beeren und Obst. **ACHTUNG: Das Pressen darf erst nach dem Zerkleinern des Obstes erfolgen. Bitte benutzen Sie ein Presstuch (als Zubehör erhältlich!), damit das Pressgut nicht aus dem Presskorb gedrückt wird.**

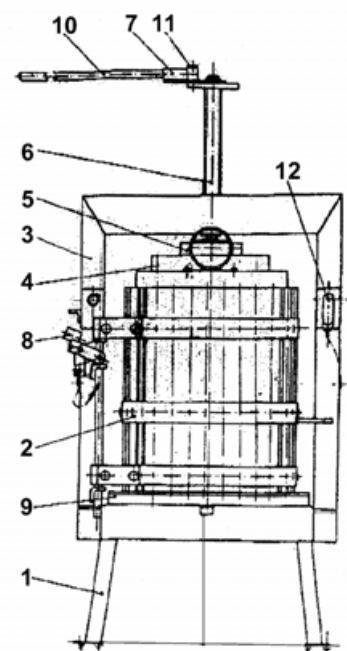
2. Technische Daten

Typ	RP 36	RP 72
Betätigung	Spindelpresse	Spindelpresse
Korbmaterial	Buchenholz	Buchenholz
Korbvolumen in Liter	36	72
Maße	Ø 375 x 940 mm	Ø 400 x 1190 mm
Gewicht ca.	45 kg	74 kg

3. Bedienungselemente

Teile der Presse:

- | | |
|-------------------|---------------------------|
| 1. Gestell | 7. Antriebseinheit |
| 2. Presskorb | 8. Hebevorrichtung |
| 3. Pressrahmen | 9. Saft - Auffangbehälter |
| 4. Pressplatte | 10. Kurbelstange |
| 5. Führungsplatte | 11. Feststellbolzen |
| 6. Spindel | 12. Sicherungsbolzen |



4. Vorsichtsmaßnahmen

- Befestigen Sie zuerst die Füße am Boden, bevor Sie mit dem Pressen beginnen.
- Es ist verboten, während der Umdrehungen des Antriebrades mit der Hand in die Presse hineinzufassen.
- Es ist verboten die Kurbelstange zu verlängern.
- Wichtig: die Obstpresse stabil befestigen, die Obstpresse sollte nicht rutschen und darf nicht kippen.
- Den Arbeitsplatz sauber halten. **RUTSCHGEFAHR !**

5. Pressen

Sie können die Presse an den Bohrungen am Gestell (1) befestigen. Legen Sie den Saft-Auffangbehälter (9) unter den Presskorb (2), klappen Sie dazu den Pressrahmen (3) zur Seite und heben Sie mit der Hebevorrichtung (8) den Presskorb (2) an, mit der Hebevorrichtung (8). Anschließend senken Sie mit Hilfe der Hebevorrichtung (8) den Presskorb (2) wieder ab. Wir empfehlen, dass Sie den Presskorb mit einem geeigneten Presstuch (als Zubehör erhältlich) auslegen. Füllen Sie den Korb (2) mit den zerkleinerten Früchten und achten Sie darauf, dass das Pressgut ganz vom Presstuch eingeschlossen ist. Nach befestigen der Press- (4) und Führungsplatten (5) klappen Sie den Pressrahmen (3) zurück und befestigen ihn mit dem Sicherungsbolzen (12). Bringen Sie die Kurbelstange (10) an der Bohrung der Antriebseinheit (7) an und durch drehen der Kurbel (10) können Sie pressen.

Je nach Art des Obstes erreichen Sie einen Wirkungsgrad von 50-80 %, wenn Sie beim Pressvorgang 3x pressen und 2x wieder etwas loslassen.

Bitte beachten Sie folgendes:

- Beim Befüllen des Korbs, die zerkleinerten Früchte in das im Presskorb ausgelegte Presstuch (als Zubehör erhältlich) füllen und schichtweise festdrücken. Achten Sie darauf, dass der Korb nicht seitlich abrutscht.
- Pressen Sie gleichmäßig.
- Zum Schluss pressen Sie am Kräftigsten. Während des Pressens legen Sie kurze Pausen ein und lockern Sie den Druck etwas.
- Halten Sie die Rillen des Korbs sauber.

6. Wartung

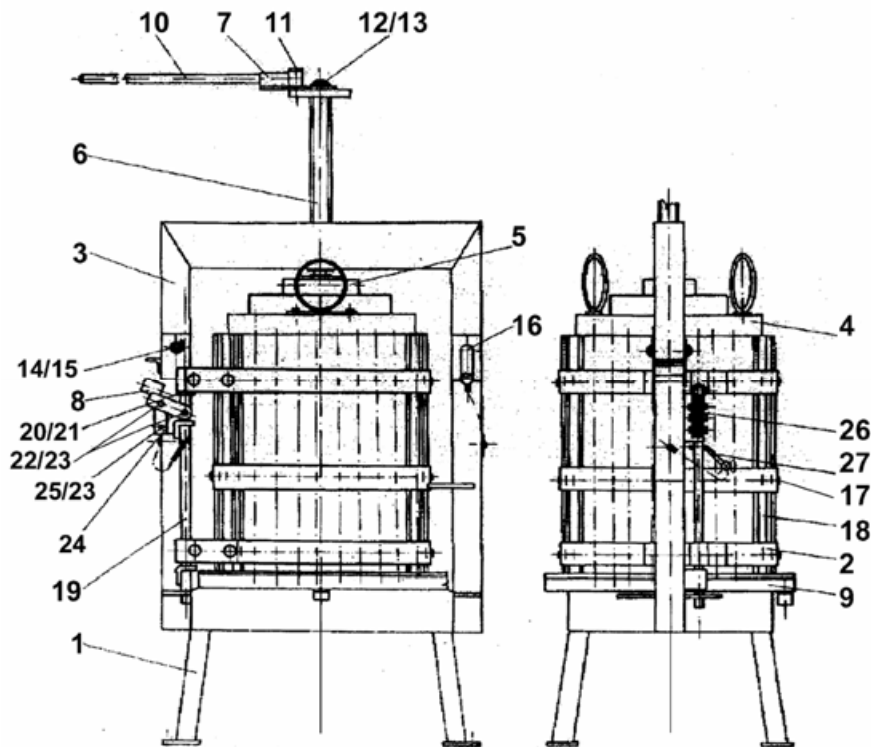
- Lösen Sie den Feststellbolzen (11) und drehen Sie die Spindel zurück. Ziehen Sie den Sicherungsbolzen (12) heraus, Klappen Sie den Pressrahmen zur Seite und entfernen Sie die Press- und Führungsplatte.
- Setzen Sie die Kurbelstange in die Hebevorrichtung, heben Sie den Korb bis über das Ende des Saft-Auffangbehälters an.
- Entfernen Sie die Fruchtmasse und reinigen Sie den Behälter.

Nach Beendigung des Pressens waschen Sie jedes Teil der Presse, besonders den Korb. Setzen Sie die Teile wieder zusammen und bewahren Sie die Presse an einen trockenen, überdachten Ort auf.

ACHTUNG!

Achten Sie darauf, dass das Holz des Presskorbes und der Andruckhölzer gut trocknen kann und trocken bleibt.

7. Ersatzteilzeichnung und Ersatzteilliste



Pos.	Bezeichnung	Ersatzteil-Nr.		Anzahl/Produkt	
		RP-36	RP-72	RP-36	RP-72
1	Untergestell	52207-010000-1	52208-010000-1	1	1
2	Korb	52207-020000	52208-020000	1	1
3	Pressrahmen	52207-030000-2	52208-030000-1	1	1
4	Druckplatte	52207-040000	52208-040000	1	1
5	Führungsplatte	52208-050000		1	1
6	Spindel	52207-000100-1	52208-000100	1	1
7	Antriebseinheit	52207-000200	52208-000200	1	1
8	Hebevorrichtung	52208-000300		1	1
9	Saft-Auffangbehälter	52207-000300	52208-000400	1	1
10	Kurbelstange	52207-000001	52208-000001	1	1
11	Feststellbolzen	52207-000002	52208-000002	1	1
12	Sicherungsbolzen	990001-010004		1	1
13	Befestigungsring	24-MSZ 232		1	1
14	Befestigungsring	18-MSZ 232	20-MSZ 232	2	2
15	Befestigungsriegel	52207-000003	52208-000003	1	1
16	Riegel	52207-000004	52208-000004	1	1
17	Holzkopfschraube	M 5 x 20		64	60
18	Korblatte	52207-020001	52208-020001	32	30
19	Achse	52207-000005	52208-000005	1	1
20	Begrenzung	52208-000006		1	1
21	Dehntülle, Hülse	O 4 x 30		1	1
22	Dübel I	52208-000007		2	2
23	Befestigungsplatte	O 6-MSZ 214		6	6
24	Hebel	52208-000008		2	2
25	Dübel II	52208-000009		1	1
26	Abstandsring	52208-000010		1	1
27	Fangvorrichtung	52208-000011		1	1

EG-Konformitätserklärung

EC Declaration of Conformity

Hiermit erklären wir,
We herewith declare,

Güde GmbH & Co. KG
Birkichstraße 6, 74549 Wolpertshausen, Germany

Dass die nachfolgend bezeichneten Geräte aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführungen den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entsprechen.

that the following Appliance complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Geräte verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

In a case of alternation of the machine, not agreed upon by us, this declaration will loose its validity.

Bezeichnung der Geräte: - RP 36, RP 72

Artikel-Nr.: - 30007, 30008
Article-No.:

Einschlägige EG-Richtlinien: - EG-Richtlinie 93/68/EWG
Applicable EC Directives: geändert durch EG-Richtlinie 91/368/EWG
- EG-Richtlinie 93/44/EWG
- EG-Richtlinie 93/68/EWG

Datum/Herstellerunterschrift: 01.06.2005
Date/Authorized Signature:



Angaben zum Unterzeichner: Hr. Arnold, Geschäftsführer
Title of Sinatory: